Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования «Северо-Осетинский государственный университет
имени Коста Левановича Хетагурова»

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
«**Практический курс второго иностранного языка (домашнее чтение)**»

Направление подготовки:
45.03.02 Лингвистика

Профиль: «**Теория и практика межкультурной коммуникации»**

Квалификация (степень) выпускника – Бакалавр

Форма обучения – очная

Год начала подготовки - 2024

Владикавказ
2024

Рабочая программа

обсуждена и утверждена на заседании кафедры романо-германских языков (протокол № 6 от 15.02.2024 г.);

обсуждена и утверждена на заседании кафедры английского языка (протокол № 5 от 29.01.2024 г.);

одобрена советом факультета международных отношений (протокол № 8 от 22.02.2024 г.);

утверждена в составе Основной профессиональной образовательной программы по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль: «Теория и практика межкультурной коммуникации», год начала подготовки 2024 (решение ученого совета от 28.03.2024, протокол № 8).

Составители:

ассистент кафедры английского языка Цакулова Р.К.

ассистент кафедры английского языка Асланян Р.М.

старший преподаватель кафедры английского языка Болатов Т.А.

доцент кафедры романо-германских языков, к.ф.н., доцент Ловянникова В. В.

доцент кафедры романо-германских языков, к.ф.н., доцент Колиева И. Г.

доцент кафедры романо-германских языков, к.ф.н., доцент Чайко Н. Н.

профессор кафедры романо-германских языков, к.ф.н., доцент Дзахова В. Т.

доцент кафедры романо-германских языков, к.ф.н., доцент Кайтукова С.И.

доцент кафедры романо-германских языков, к.ф.н., доцент Муриева М.В.

1. Структура и общая трудоемкость дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 8 з.е. (288 ч.).

	форма обучения
Курс	2/3
Семестр	3/4/5/6
Лекции	-
Практические занятия	36/32/36/32
Лабораторные занятия	-
Консультации	
Итого аудиторных занятий	36/32/36/32
Самостоятельная работа	36/40/36/40
Курсовая работа	-
Зачет	-
Экзамен	-
Общее количество часов	288 час.

2. Цели изучения дисциплины

Предлагаемый курс призван заложить базу для последующего профессионального совершенствования обучаемых в области овладения современным иностранным языком, используемым в процессе профессионально-ориентированной и бытовой речи.

Основной ***целью*** дисциплины является формирование коммуникативной компетенции, которая имеет интегративный характер и включает лингвистическую, социолингвистическую, дискурсивную, компенсаторную и профессиональную компетенции.

Задачи курса:

- привить навыки и умения вероятностного прогнозирования речевой реакции;
- научить составлять мыслительную программу речевых действий: выражение мнения, суждения, побуждения к действиям;
- привить навыки беглого чтения и беспереводного понимания больших отрывков тек-ста;
- развить устную речь путем пересказа, ответов на вопросы, подготовленных и неподготовленных бесед по содержанию произведений.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП:

Дисциплина «Практический курс второго иностранного языка (домашнее чтение)» относится к дисциплинам Блок 1.Дисциплины (модули) . Обязательная часть . Б1.О.03.02.03.

Для успешного освоения дисциплины студенту необходимы знания, умения, навыки, полученные обучающимися в результате освоения дисциплин: «Практический курс второго иностранного языка (аналитическое чтение)», «Практический курс второго иностранного языка (устная речь)», «Основы теории первого иностранного языка (Лексикология)».

Знания, умения и навыки, формируемые данной учебной дисциплиной необходимы для изучения последующих дисциплин: «Интерпретация текста (второй иностранный язык)», «Основы теории межкультурной коммуникации», «Практикум по МКК».

4. Требования к результатам освоения дисциплины

В результате освоения дисциплины обучающийся должен обладать следующими

компетенциями (результатами освоения образовательной программы):

ОПК-3 Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения.

Взаимосвязь планируемых результатов обучения по дисциплине с формируемыми компетенциями ОПОП:

Компетенции	**Планируемые результаты обучения, соответствующие формируемым компетенциям ОПОП**		
Код и формулировка	**Знать:**	**Уметь**	**Владеть:**
ОПК-3 Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения;	**ОПК-3.1:** Адекватно интерпретирует коммуникативные цели высказывания, полно выявляет релевантную информацию, адекватно идентифицирует принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.	**ОПК-3.2:** Корректно передает семантическую информацию, а также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации. **ОПК-3.3:** Адекватно использует лексико-грамматические и фонетические средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания.	**ОПК-3.4:** Достигает ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурным и параметрами коммуникации.

5. Содержание и учебно-методическая карта дисциплины

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

Номер темы	Наименование тем (вопросов), изучаемых по данной дисциплине	Занятия		Самостоятельная работа студентов		Формы контроля	литература
		л	пр	Содержание	Часы		
Второй курс, третий семестр							
1	«One Coat of White» by H. A. Smith		2	Чтение, выполнение письменных и устных заданий, составление словаря незнакомых слов, заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[1]
2	«Appointment with Love» by S. I. Kishor		2	Чтение, выполнение письменных и устных заданий, составление словаря незнакомых слов, заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[1]
3	«Salvatore» by W. S. Maughham		2	Чтение, выполнение письменных и устных заданий, составление словаря незнакомых слов, заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[1]
4	«The Verger» by W. S. Maughham		2	Чтение, выполнение письменных и устных заданий, составление словаря незнакомых слов, заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[1]
5	«The Verger» by W. S. Maughham (Part II)		2	Чтение, выполнение письменных и устных заданий, составление словаря незнакомых слов, заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[1]
6	«A Canary for One» by E. Hemingway		2	Чтение, выполнение письменных и устных заданий, составление словаря незнакомых слов, заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[1]
7	«A Canary for One» by E. Hemingway (Part II)		2	Чтение, выполнение письменных и устных заданий, составление словаря незнакомых слов, заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[1]
8	«The Dinner Party» by N. Monsarrat		2	Чтение, выполнение письменных и устных заданий, составление словаря незнакомых слов, заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[1]
9	1-ая рейтинговая работа.		2		2		
10	«The Pearly Beach» by E. Dunsany		2	Чтение, выполнение письменных и устных заданий, составление словаря незнакомых слов, заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[1]
11	«The Pearly Beach» by E. Dunsany (Part II)		2	Чтение, выполнение письменных и устных заданий, составление словаря незнакомых слов, заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ	[1]

						прочитанного.	
12	«The Selfish Giant» by O. Wilde		2	Чтение, выполнение письменных и устных заданий, составление словаря незнакомых слов, заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[1]
13	«The Last Leaf» by O. Henry		2	Чтение, выполнение письменных и устных заданий, составление словаря незнакомых слов, заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	**2**	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[1]
14	«The Last Leaf» by O. Henry (Part II)		2	Чтение, выполнение письменных и устных заданий, составление словаря незнакомых слов, заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[1]
15	«The Story of an Hour» by K. Choplin		2	Чтение, выполнение письменных и устных заданий, составление словаря незнакомых слов, заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[1]
16	«The Story of an Hour» by K. Choplin (Part II)		2	Чтение, выполнение письменных и устных заданий, составление словаря незнакомых слов, заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[1]
17	«A Cup of Tea» by K. Chopin		2	Чтение, выполнение письменных и устных заданий, составление словаря незнакомых слов, заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[1]
18	«A Cup of Tea» by K. Chopin (Part II)		2	Чтение, выполнение письменных и устных заданий, составление словаря незнакомых слов, заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного	[1]
19	**2-ая рейтинговая работа.**						
	ИТОГО за семестр		**36**		**36**		
				Второй курс четвертый семестр			
1	«Lost in the Post» A. Philips «Success Story» J. G. Cozzens		2	Чтение, выполнение письменных и устных заданий, составление словаря незнакомых слов, заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[2]
2	«Hunting for a Job» S.S. McClure «A Foul Play» R. Ruark		2	Чтение, выполнение письменных и устных заданий, составление словаря незнакомых слов, заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[2]
3	«Jimmy Valentine's Reformation» O. Henry «Letter in the Mail» E. Caldwell		2	Чтение, выполнение письменных и устных заданий, составление словаря незнакомых слов, заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[2]
4	«The Brumble Bush» Ch. Mergendahl		2	Чтение, выполнение письменных и устных заданий,	2	Диалог-обмен информацией по	[2]

	«The Beard» G. Clark			составление словаря незнакомых слов, заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.		содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	
5	«Lautisse Paints Again» H. A. Smith		2	Чтение, выполнение письменных и устных заданий, составление словаря незнакомых слов, заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[2]
6	«A Good Start»		2	Чтение, выполнение письменных и устных заданий, составление словаря незнакомых слов, заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[2]
7	«The Filipino and The Drunkard» W. Saroyan		2	Чтение, выполнение письменных и устных заданий, составление словаря незнакомых слов, заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[2]
8	«The Filipino and The Drunkard» W. Saroyan (Part II)		2	Чтение, выполнение письменных и устных заданий, составление словаря незнакомых слов, заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[2]
9	**1-ая рейтинговая работа**				2		
10	«The Dinner Party» N. Monsarrat «Fair of Face» C. Hare		2	Чтение, выполнение письменных и устных заданий, составление словаря незнакомых слов, заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[2]
11	«Caged» L. E. Reeve «The TV Blackout» Art Buchwald		2	Чтение, выполнение письменных и устных заданий, составление словаря незнакомых слов, заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	4	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[2]
12	«Then in Triumph. Frank» L. Parke		2	Чтение, выполнение письменных и устных заданий, составление словаря незнакомых слов, заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[2]
13	«The Verger» W. S. Maugham «A Lion's Skin» W. S. Maugham		2	Чтение, выполнение письменных и устных заданий, составление словаря незнакомых слов, заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	4	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[2]
14	«Footprints in the Jungle» W. S. Maugham		2	Чтение, выполнение письменных и устных заданий, составление словаря незнакомых слов, заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[2]
15	«The Ant and the Grasshopper» W. S. Maugham «The Happy Man» W. S. Maugham		2	Чтение, выполнение письменных и устных заданий, составление словаря незнакомых слов, заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[2]
16	«The Escape» W. S. Maugham		2	Чтение, выполнение письменных и устных заданий,	2	Диалог-обмен информацией по	[2]

	«Mr. Know-All» W. S. Maugham			составление словаря незнакомых слов, заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.		содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	
17	«Art for Heart's Sake» R. Goldberg «Wager with Destiny» E. Z. Gatti		2	Чтение, выполнение письменных и устных заданий, составление словаря незнакомых слов, заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[2]
18	**2- рейтинговая работа**				2		
	ИТОГО за семестр		**32**		**40**		
				Третий курс, пятый семестр			
1	**Introduction** **William Somerset Maugham « Theatre »**		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов. Заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	**2**	Пересказ прочитанного по предложенному плану. Письменное изложение содержания прочитанного. Опрос лексики. Словарный диктант	[5]
2	William Somerset Maugham Ch. 1-2 Assignment 1		2	методичка	2	Пересказ прочитанного по предложенному плану. Письменное изложение содержания прочитанного. Опрос лексики. Словарный диктант	[5]
3	William Somerset Maugham « Theatre » Ch. 3-5 Assignment 2		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов. Заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Пересказ прочитанного по предложенному плану. Письменное изложение содержания прочитанного. Опрос лексики. Словарный диктант	[5]
4	William Somerset Maugham « Theatre » Ch.6-8 Assignment 3		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов. Заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Пересказ прочитанного по предложенному плану. Письменное изложение содержания прочитанного. Опрос лексики. Словарный диктант	[5]
5	William Somerset Maugham « Theatre » Ch.9-11 Assignment 4		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов. Заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Пересказ прочитанного по предложенному плану. Письменное изложение содержания прочитанного. Опрос лексики. Словарный диктант	[5]

6	William Somerset Maugham « Theatre » Ch.12-13 Assignment 5		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов. Заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Пересказ прочитанного по предложенному плану. Письменное изложение содержания прочитанного. Опрос лексики. Словарный диктант	[5]
7	William Somerset Maugham « Theatre » Ch. 14 Assignment 6		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов. Заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Пересказ прочитанного по предложенному плану. Письменное изложение содержания прочитанного. Опрос лексики. Словарный диктант	[5]
8	William Somerset Maugham « Theatre » Ch. 15-17 Assignment 7		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов. Заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Пересказ прочитанного по предложенному плану. Письменное изложение содержания прочитанного. Опрос лексики. Словарный диктант	[5]
9	**1-ая письменная рейтинговая работа.**				2		
10	Rosamunde Pilcher (stories for homereading) Text : Cousin Dorothy		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов. Заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Пересказ прочитанного по предложенному плану. Письменное изложение содержания прочитанного. Опрос лексики. Словарный диктант	[5]
11	Rosamunde Pilcher (stories for homereading) Text: The Blue Bedroom		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов. Заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Пересказ прочитанного по предложенному плану. Письменное изложение содержания прочитанного. Опрос лексики. Словарный диктант	[8]
12	Rosamunde Pilcher (stories for homereading) Text: Weekend		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов. Заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Пересказ прочитанного по предложенному плану. Письменное изложение содержания прочитанного. Опрос лексики. Словарный диктант	[8]
13	Rosamunde Pilcher (stories for homereading) Text: A Girl I Used To Know		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов. Заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Пересказ прочитанного по предложенному плану. Письменное изложение содержания прочитанного. Опрос лексики. Словарный диктант	[8]
14	Rosamunde Pilcher (stories for homereading)		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов.	2	Пересказ прочитанного по	[8]

	Text: An Evening to Remember			Заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.		предложенному плану. Письменное изложение содержания прочитанного. Опрос лексики. Словарный диктант	
15	**Индивидуальное чтение**		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов. Заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Пересказ прочитанного по предложенному плану. Письменное изложение содержания прочитанного. Опрос лексики. Словарный диктант	[8]
16	**Индивидуальное чтение Луна и Грош**		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов. Заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Пересказ прочитанного по предложенному плану. Письменное изложение содержания прочитанного. Опрос лексики. Словарный диктант	[8]
17	Фицджеральд		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов. Заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Пересказ прочитанного по предложенному плану. Письменное изложение содержания прочитанного. Опрос лексики. Словарный диктант	[8]
18	**Revision**		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов. Заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Пересказ прочитанного по предложенному плану. Письменное изложение содержания прочитанного. Опрос лексики. Словарный диктант	[8]
19	**2-ая рейтинговая письменная работа.**						
	Итого за семестр		**36**		**36**		
		Третий курс, шестой семестр					
1	**Introduction** Rosamunde Pilcher (stories for homereading)		2	Чтение, выполнение письменных и устных заданий, составление словаря незнакомых слов, заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.		Пересказ прочитанного по предложенному плану. Письменное изложение содержания прочитанного. Опрос лексики. Словарный диктант	[7]
2	Rosamunde Pilcher (stories for homereading) Text: Spanish ladies		2	Чтение, выполнение письменных и устных заданий, составление словаря незнакомых слов, заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.		Пересказ прочитанного по предложенному плану. Письменное изложение содержания прочитанного. Опрос лексики. Словарный диктант	[7]

3	Rosamunde Pilcher (stories for homereading) Text: The Doll`s House		2	Чтение, выполнение письменных и устных заданий, составление словаря незнакомых слов, заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.		Пересказ прочитанного по предложенному плану. Письменное изложение содержания прочитанного. Опрос лексики. Словарный диктант	[7]
4	Rosamunde Pilcher (stories for homereading) Text: Last Morning		2	Чтение, выполнение письменных и устных заданий, составление словаря незнакомых слов, заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.		Пересказ прочитанного по предложенному плану. Письменное изложение содержания прочитанного. Опрос лексики. Словарный диктант	[7]
5	Rosamunde Pilcher (stories for homereading) Text: The Tree		2	Чтение, выполнение письменных и устных заданий, составление словаря незнакомых слов, заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.		Пересказ прочитанного по предложенному плану. Письменное изложение содержания прочитанного. Опрос лексики. Словарный диктант	[7]
6	Rosamunde Pilcher (stories for homereading) Text: Amita		2	Чтение, выполнение письменных и устных заданий, составление словаря незнакомых слов, заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.		Пересказ прочитанного по предложенному плану. Письменное изложение содержания прочитанного. Опрос лексики. Словарный диктант	[7]
7	Rosamunde Pilcher (stories for homereading) Text: Gilbert		2	Чтение, выполнение письменных и устных заданий, составление словаря незнакомых слов, заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.		Пересказ прочитанного по предложенному плану. Письменное изложение содержания прочитанного. Опрос лексики. Словарный диктант	[7]
8	Rosamunde Pilcher (stories for homereading) Text: The Before-Christmas Present		2	Чтение, выполнение письменных и устных заданий, составление словаря незнакомых слов, заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	4	Пересказ прочитанного по предложенному плану. Письменное изложение содержания прочитанного. Опрос лексики. Словарный диктант	[7]
9	1-ая письменная рейтинговая работа						
10	Rosamunde Pilcher (stories for homereading) Text : Cousin Dorothy		2	Чтение, выполнение письменных и устных заданий, составление словаря незнакомых слов, заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	4	Пересказ прочитанного по предложенному плану. Письменное изложение содержания прочитанного. Опрос лексики. Словарный диктант	[6]
11	Rosamunde Pilcher (stories for homereading) Text: The Blue Bedroom		2	Чтение, выполнение письменных и устных заданий, составление словаря незнакомых слов, заучивание новых	4	Пересказ прочитанного по предложенному плану.	[6]

				слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.		Письменное изложение содержания прочитанного. Опрос лексики. Словарный диктант	
12	Rosamunde Pilcher (stories for homereading) Text: Weekend		2	Чтение, выполнение письменных и устных заданий, составление словаря незнакомых слов, заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	4	Пересказ прочитанного по предложенному плану. Письменное изложение содержания прочитанного. Опрос лексики. Словарный диктант	[6]
13	Rosamunde Pilcher (stories for homereading) Text: A Girl I Used To Know		2	Чтение, выполнение письменных и устных заданий, составление словаря незнакомых слов, заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	4	Пересказ прочитанного по предложенному плану. Письменное изложение содержания прочитанного. Опрос лексики. Словарный диктант	[6]
14	Rosamunde Pilcher (stories for homereading) Text: An Evening to Remember		2	Чтение, выполнение письменных и устных заданий, составление словаря незнакомых слов, заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	4	Пересказ прочитанного по предложенному плану. Письменное изложение содержания прочитанного. Опрос лексики. Словарный диктант	[6]
15	Somerset Maugham “The Moon and Sixpence”		2	Чтение, выполнение письменных и устных заданий, составление словаря незнакомых слов, заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	4	Пересказ прочитанного по предложенному плану. Письменное изложение содержания прочитанного. Опрос лексики. Словарный диктант	[6]
16	Индивидуальное чтение Somerset Maugham “The Moon and Sixpence”		2	Чтение, выполнение письменных и устных заданий, составление словаря незнакомых слов, заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	4	Пересказ прочитанного по предложенному плану. Письменное изложение содержания прочитанного. Опрос лексики. Словарный диктант	[6]
17	F. Scott Fitzgerald “The Great Gatsby”		2	Чтение, выполнение письменных и устных заданий, составление словаря незнакомых слов, заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	4	Пересказ прочитанного по предложенному плану. Письменное изложение содержания прочитанного. Опрос лексики. Словарный диктант	[6]
18	**Revision**				4	Пересказ прочитанного по предложенному плану. Письменное изложение содержания прочитанного. Опрос лексики. Словарный диктант	[6]

19	2-ая письменная рейтинговая работа.						
	Итого		32		40		
	Всего часов по дисциплине		**107**		**152**		

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

№ темы	Наименование тем (вопросов), изучаемых по данной дисциплине	Занятия		Самостоятельная работа студентов		Формы контроля	Литература
		л	пр.	Содержание	Часы		
2 курс, 3 семестр							
	Gabi Baier: Lebenslauf, Schaffen und ihr Werk.		2	Работа над лексикой и грамматикой , развитие коммуникативных навыков по прочитанному	2	Опрос, проверка д/з	[1]
	Kapitel 1 aus dem Buch von Gabi Baier «Wiener Blut»		2	Работа над лексикой и грамматикой главы	2	Опрос, проверка д/з	[1]
	Kapitel 1 aus dem Buch von Gabi Baier «Wiener Blut»		2	Развитие коммуникативных навыков по прочитанному	2	Опрос, проверка д/з	[1]
	Kapitel 2 aus dem Buch von Gabi Baier «Wiener Blut»		2	Работа над лексикой и грамматикой главы. Развитие коммуникативных навыков по прочитанному	2	Опрос, проверка д/з	[1]
	Kapitel 3 aus dem Buch von Gabi Baier «Wiener Blut»		2	Работа над лексикой и грамматикой главы	2	Опрос, проверка д/з	[1]
	Kapitel 3 aus dem Buch von Gabi Baier «Wiener Blut»		2	Развитие коммуникативных навыков по прочитанному	2	Опрос, проверка д/з	[1]
	Kapitel 4 aus dem Buch von Gabi Baier «Wiener Blut»		2	Работа над лексикой и грамматикой главы	2	Опрос, проверка д/з	[1]
	Kapitel 4 aus dem Buch von Gabi Baier «Wiener Blut»		2	Развитие коммуникативных навыков по прочитанному	2	Опрос, проверка д/з	[1]

	Первая рубежная аттестация		2	Письменная работа	2	Опрос, проверка д/з	
	Kapitel 5 aus dem Buch von Gabi Baier «Wiener Blut»		2	Работа над лексикой и грамматикой главы	2	Опрос, проверка д/з	[1]
	Повторение		2		2		
	Kapitel 5 aus dem Buch von Gabi Baier «Wiener Blut»		2	Развитие коммуникативных навыков по прочитанному	2	Опрос, проверка д/з	[1]
	Kapitel 6 aus dem Buch von Gabi Baier «Wiener Blut»		2	Работа над лексикой и грамматикой главы	2	Опрос, проверка д/з	[1]
	Kapitel 6 aus dem Buch von Gabi Baier «Wiener Blut»		2	Развитие коммуникативных навыков по прочитанному	2	Опрос, проверка д/з	[1]
	Kapitel 7 aus dem Buch von Gabi Baier «Wiener Blut»		2	Работа над лексикой и грамматикой главы	2	Опрос, проверка д/з	[1]
	Kapitel 7 aus dem Buch von Gabi Baier «Wiener Blut»		2	Развитие коммуникативных навыков по прочитанному	2	Опрос, проверка д/з	[1]
	Kapitel 8 aus dem Buch von Gabi Baier «Wiener Blut»		2	Работа над лексикой и грамматикой главы. Развитие коммуникативных навыков по прочитанному	2	Опрос, проверка д/з	[1]
	Вторая рубежная аттестация		2	Письменная работа	2		
	Итого		**36**		**36**		
2 курс, 4 семестр							
	Das Leben und Schaffen von von Mary Shelley		2	Работа над лексикой и грамматикой главы. Развитие коммуникативных навыков по прочитанному	2	Подготовка презентации по творчеству автора	[2]

	Kapitel 1 aus dem Buch von Mary Shelley «Frankenstein»		2	Работа над лексикой и грамматикой главы.	2	Опрос, проверка д/з	[2]
	Kapitel 1 aus dem Buch von Mary Shelley «Frankenstein»		2	Развитие коммуникативных навыков по прочитанному	2	Опрос, проверка д/з	[2]
	Kapitel 2 aus dem Buch von Mary Shelley «Frankenstein»		2	Работа над лексикой и грамматикой главы.	2	Опрос, проверка д/з	[2]
	Kapitel 2 aus dem Buch von Mary Shelley «Frankenstein»		2	Развитие коммуникативных навыков по прочитанному	2	Опрос, проверка д/з	[2]
	Kapitel 3 aus dem Buch von Mary Shelley «Frankenstein»		2	Работа над лексикой и грамматикой главы.	2	Опрос, проверка д/з	[2]
	Kapitel 3 aus dem Buch von Mary Shelley «Frankenstein»		2	Развитие коммуникативных навыков по прочитанному	2	Опрос, проверка д/з	[2]
	Kapitel 4 aus dem Buch von Mary Shelley «Frankenstein»		2	Работа над лексикой и грамматикой главы.	2	Опрос, проверка д/з	[2]
	Первая рубежная аттестация		2		2		
	Kapitel 4 aus dem Buch von Mary Shelley «Frankenstein»		2	Развитие коммуникативных навыков по прочитанному	2	Опрос, проверка д/з	[2]
	Kapitel 5 aus dem Buch von Mary Shelley «Frankenstein»		2	Работа над лексикой и грамматикой главы.	4	Опрос, проверка д/з	[2]
	Kapitel 5 aus dem Buch von Mary Shelley «Frankenstein»		2	Развитие коммуникативных навыков по прочитанному	2	Опрос, проверка д/з	[2]
	Kapitel 6 aus dem Buch von Mary Shelley «Frankenstein»		2	Работа над лексикой и грамматикой главы.	2	Опрос, проверка д/з	[2]
	Kapitel 6 aus dem Buch von Mary Shelley «Frankenstein»		2	Развитие коммуникативных навыков по прочитанному	4	Опрос, проверка д/з	[2]
	Kapitel 7 aus dem Buch von Mary Shelley «Frankenstein»		2	Работа над лексикой и грамматикой главы.	2	Опрос, проверка д/з	[2]

	Kapitel 7 aus dem Buch von Mary Shelley «Frankenstein»		2	Развитие коммуникативных навыков по прочитанному	4	Опрос, проверка д/з з	[2]
	Вторая рубежная аттестация			Письменная работа	2	Написание эссе по прочитанному произведению	[2]
	ИТОГО за семестр		**32**		**40**		
3 курс, 5 семестр							
	Friedrich Wolf. Maerchen und Tiergeschichten. P.1		2	Работа над лексикой и грамматикой, развитие коммуникативных навыков по прочитанному	2	Опрос, проверка д/з	**[1], [2]**
	Friedrich Wolf. Maerchen und Tiergeschichten. P.2		2	Работа над лексикой и грамматикой, развитие коммуникативных навыков по прочитанному	2	Опрос, проверка д/з	**[1], [2]**
	Friedrich Wolf. Maerchen und Tiergeschichten. P.3		2	Работа над лексикой и грамматикой, развитие коммуникативных навыков по прочитанному	2	Опрос, проверка д/з	**[1], [2]**
	Friedrich Wolf. Maerchen und Tiergeschichten. P.4		2	Работа над лексикой и грамматикой, развитие коммуникативных навыков по прочитанному	2	Опрос, проверка д/з	**[1], [2]**
	Friedrich Wolf. Maerchen und Tiergeschichten. P.5		2	Работа над лексикой и грамматикой, развитие коммуникативных навыков по прочитанному	2	Опрос, проверка д/з	**[1], [2]**
	Friedrich Wolf. Maerchen und Tiergeschichten. P.6		2	Работа над лексикой и грамматикой, развитие коммуникативных навыков по прочитанному	2	Опрос, проверка д/з	**[1], [2]**

	Friedrich Wolf. Maerchen und Tiergeschichten. P.7		2	Работа над лексикой и грамматикой, развитие коммуникативных навыков по прочитанному	2	Опрос, проверка д/з	**[1], [2]**
	Friedrich Wolf. Maerchen und Tiergeschichten. P.8		2	Работа над лексикой и грамматикой, развитие коммуникативных навыков по прочитанному	2	Опрос, проверка д/з	**[1], [2]**
	Рубежная аттестация		2	Работа над лексикой и грамматикой, развитие коммуникативных навыков по прочитанному	2	Контрольная работа	**[1], [2]**
	Friedrich Wolf. Maerchen und Tiergeschichten. P.9		2	Работа над лексикой и грамматикой, развитие коммуникативных навыков по прочитанному	2	Опрос, проверка д/з	**[1], [2]**
	Friedrich Wolf. Maerchen und Tiergeschichten. P.9		2	Работа над лексикой и грамматикой, развитие коммуникативных навыков по прочитанному	2	Опрос, проверка д/з	**[1], [2]**
	Friedrich Wolf. Maerchen und Tiergeschichten. P.9		2	Работа над лексикой и грамматикой, развитие коммуникативных навыков по прочитанному	2	Опрос, проверка д/з	**[1], [2]**
	Friedrich Wolf. Maerchen und Tiergeschichten. P.9		2	Работа над лексикой и грамматикой, развитие коммуникативных навыков по прочитанному	2	Опрос, проверка д/з	**[1], [2]**
	Friedrich Wolf. Maerchen und Tiergeschichten. P.9		2	Работа над лексикой и грамматикой, развитие коммуникативных навыков по прочитанному	2	Опрос, проверка д/з	**[1], [2]**
	Friedrich Wolf. Maerchen und Tiergeschichten. P.9		2	Работа над лексикой и грамматикой, развитие	2	Опрос, проверка д/з	**[1], [2]**

				коммуникативных навыков по прочитанному			
	Friedrich Wolf. Maerchen und Tiergeschichten. P.9		2	Работа над лексикой и грамматикой, развитие коммуникативных навыков по прочитанному	2	Опрос, проверка д/з	**[1], [2]**
	Friedrich Wolf. Maerchen und Tiergeschichten. P.9		2	Работа над лексикой и грамматикой, развитие коммуникативных навыков по прочитанному	2	Опрос, проверка д/з	**[1], [2]**
	Рубежная аттестация		2	Работа над лексикой и грамматикой, развитие коммуникативных навыков по прочитанному	2	Контрольная работа	**[1], [2]**
	Итого		36		36		
3 курс, 6 семестр							
	Erich Kästner “Das doppelte Lottchen”. P.1		2	Работа над лексикой и грамматикой, развитие коммуникативных навыков по прочитанному	2	Опрос, проверка д/з	**[3], [4]**
	Erich Kästner “Das doppelte Lottchen”. P.2		2	Работа над лексикой и грамматикой, развитие коммуникативных навыков по прочитанному	2	Опрос, проверка д/з	**[3], [4]**
	Erich Kästner “Das doppelte Lottchen”. P.3		2	Работа над лексикой и грамматикой, развитие коммуникативных навыков по прочитанному	2	Опрос, проверка д/з	**[3], [4]**
	Erich Kästner “Das doppelte Lottchen”. P.4		2	Работа над лексикой и грамматикой, развитие коммуникативных навыков по прочитанному	2	Опрос, проверка д/з	**[3], [4]**
	Erich Kästner “Das doppelte Lottchen”. P.5		2	Работа над лексикой и	2	Опрос,	**[3], [4]**

				грамматикой, развитие коммуникативных навыков по прочитанному		проверка д/з	
	Erich Kästner “Das doppelte Lottchen”. P.6		2	Работа над лексикой и грамматикой, развитие коммуникативных навыков по прочитанному	2	Опрос, проверка д/з	**[3], [4]**
	Erich Kästner “Das doppelte Lottchen”. P.7		2	Работа над лексикой и грамматикой, развитие коммуникативных навыков по прочитанному	2	Опрос, проверка д/з	**[3], [4]**
	Erich Kästner “Das doppelte Lottchen”. P.8		2	Работа над лексикой и грамматикой, развитие коммуникативных навыков по прочитанному	4	Опрос, проверка д/з	**[3], [4]**
	Рубежная аттестация		2	Работа над лексикой и грамматикой, развитие коммуникативных навыков по прочитанному	2	Контрольная работа	**[3], [4]**
	Erich Kästner “Das doppelte Lottchen”. P.9		2	Работа над лексикой и грамматикой, развитие коммуникативных навыков по прочитанному	4	Опрос, проверка д/з	**[3], [4]**
	Erich Kästner “Das doppelte Lottchen”. P.9		2	Работа над лексикой и грамматикой, развитие коммуникативных навыков по прочитанному	2	Опрос, проверка д/з	**[3], [4]**
	Erich Kästner “Das doppelte Lottchen”. P.9		2	Работа над лексикой и грамматикой, развитие коммуникативных навыков по прочитанному	4	Опрос, проверка д/з	**[3], [4]**
	Erich Kästner “Das doppelte Lottchen”. P.9		2	Работа над лексикой и грамматикой, развитие коммуникативных навыков	2	Опрос, проверка д/з	**[3], [4]**

				по прочитанному			
	Erich Kästner “Das doppelte Lottchen”. P.9		2	Работа над лексикой и грамматикой, развитие коммуникативных навыков по прочитанному	2	Опрос, проверка д/з	**[3], [4]**
	Erich Kästner “Das doppelte Lottchen”. P.9		2	Работа над лексикой и грамматикой, развитие коммуникативных навыков по прочитанному	2	Опрос, проверка д/з	**[3], [4]**
	Erich Kästner “Das doppelte Lottchen”. P.9		2	Работа над лексикой и грамматикой, развитие коммуникативных навыков по прочитанному	2	Опрос, проверка д/з	**[3], [4]**
	Рубежная аттестация			Работа над лексикой и грамматикой, развитие коммуникативных навыков по прочитанному	2	Контрольная работа	**[3], [4]**
	Итого		32		40		

ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК

№ темы	Наименование тем (вопросов), изучаемых по данной дисциплине	Занятия		Самостоятельная работа студентов		Формы контроля	Литература
		л	пр.	Содержание	Часы		
Второй курс, 3 семестр							
1.	**Belles pages de la literature française. adapté par A.T.Antonian**		2	Составление диалогов, монологов на заданную тему	**2**	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[4]
2.	Belles pages de la literature française. adapté par A.T.Antonian Pages : 1-7		2	Заучивание слов и словосочетаний французского языка	**2**	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[4]
3.	Belles pages de la literature française. adapté par A.T.Antonian Pages : 8-15		2	Чтение оригинальных французских текстов (адаптированная и неадаптированная литература)	**2**	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[4]
4.	Belles pages de la literature française. adapté par A.T.Antonian Pages : 16-21		2	Составление диалогов, монологов на заданную тему	**2**	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос	[4]

						лексики. Пересказ прочитанного.	
5.	Belles pages de la literature française. adapté par A.T.Antonian Pages : 21-26		2	Составление диалогов, монологов на заданную тему	2	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[4]
6.	Belles pages de la literature française. adapté par A.T.Antonian Pages : 30-38		2	Заучивание слов и словосочетаний французского языка	**2**	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[4]
7.	Belles pages de la literature française. adapté par A.T.Antonian Pages : 39-43		2	Чтение оригинальных французских текстов (адаптированная и неадаптированная литература)	**2**	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[4]
8.	Belles pages de la literature française. adapté par A.T.Antonian Pages : 43-48		2	Составление диалогов, монологов на заданную тему	**2**	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[4]
9.	**Belles pages de la literature française. adapté par A.T.Antonian**		2	Составление диалогов, монологов на заданную тему	**2**	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[4]
10.	Belles pages de la literature française. adapté par A.T.Antonian Pages : 48-53		2	Составление диалогов, монологов на заданную тему	**2**	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[4]
11.	Belles pages de la literature française. adapté par A.T.Antonian Pages : 53-57		2	Заучивание слов и словосочетаний французского языка	**2**	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[4]
12.	Belles pages de la literature française. adapté par A.T.Antonian Pages : 78-66		2	Чтение оригинальных французских текстов (адаптированная и неадаптированная литература)	**2**	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[4]
13.	Belles pages de la literature française. adapté par A.T.Antonian Pages : 66-72		2	Составление диалогов, монологов на заданную тему	**2**	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[4]
14.	Belles pages de la literature française. adapté par A.T.Antonian Pages : 73-80		2	Составление диалогов, монологов на заданную тему	**2**	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[4]
15.	Belles pages de la literature française. adapté par A.T.Antonian Pages : 80-86		2	Заучивание слов и словосочетаний французского языка	**2**	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[4]
16.	Belles pages de la literature française. adapté par A.T.Antonian Pages : 90-101		2	Чтение оригинальных французских текстов (адаптированная и неадаптированная литература)	**2**	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[4]
17.	Belles pages de la literature française. adapté par A.T.Antonian Pages : 102- 111		2	Составление диалогов, монологов на заданную тему	**2**	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[4]

18.	Belles pages de la literature française. (adapté par A.T.Antonian) Pages : 112-122		2	Чтение оригинальных французских текстов (адаптированная и неадаптированная литература)	2	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного	[4]
	ИТОГО за семестр		**36**		**36**		
	Второй курс, 4 семестр						
1.	**Comptes et images d'autrefois/Сост. Метелицына Т.В.** Pages: 5 - 10		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов, письменное изложение содержания прочитанного.	**4**	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[4]
2.	Comptes et images d'autrefois. Сост. Метелицына Т.В. Pages: 10 - 16		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов, письменное изложение содержания прочитанного.	**4**	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[4]
3.	Comptes et images d'autrefois. Сост. Метелицына Т.В. Pages: 16 - 22		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов, письменное изложение содержания прочитанного.	**4**	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[4]
4.	Comptes et images d'autrefois. Сост. Метелицына Т.В. Pages: 23 - 28		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов, письменное изложение содержания прочитанного.	**2**	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[4]
5.	Comptes et images d'autrefois. Сост. Метелицына Т.В. Pages: 28 - 34		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов, письменное изложение содержания прочитанного.	**2**	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[4]
6.	Comptes et images d'autrefois. Сост. Метелицына Т.В. Pages : 34 - 40		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов, письменное изложение содержания прочитанного.	**2**	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[4]
7.	Comptes et images d'autrefois. Сост. Метелицына Т.В. Pages: 41 - 48		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов, письменное изложение содержания прочитанного.	**2**	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[4]
8.	Comptes et images d'autrefois. Сост. Метелицына Т.В. Pages: 48 -52		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов, письменное изложение содержания прочитанного.	**2**	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[4]
9.	Comptes et images d'autrefois. Сост. Метелицына Т.В. Pages : 53 - 59		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов, письменное изложение содержания прочитанного.	2	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[4]
10.	Comptes et images d'autrefois. Сост. Метелицына Т.В. Pages: 59 - 64		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов, письменное изложение содержания прочитанного.	2	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[4]
11.	Comptes et images d'autrefois. Сост. Метелицына Т.В. Pages : 64 - 69		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов, письменное изложение содержания прочитанного.	2	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[4]
12.	Comptes et images d'autrefois. Сост.		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов,	2	Диалог-обмен информацией по	[4]

	Метелицына Т.В. Pages: 69 - 75			письменное изложение содержания прочитанного.		содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	
13.	**Récits des écrivains français. Сост. Зиновьев Ю.А., Длугач И.М.** Pages: 31 – 36, d'après A. Maurois		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов, письменное изложение содержания прочитанного.	2	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[4]
14.	Récits des écrivains français. Сост. Зиновьев Ю.А., Длугач И.М. Pages: 36 – 41, d'après A. Maurois		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов, письменное изложение содержания прочитанного.	2	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[4]
15.	Récits des écrivains français. Сост. Зиновьев Ю.А., Длугач И.М. Pages : 41 – 48, d'après A. Maurois		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов, письменное изложение содержания прочитанного.	2	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного.	[4]
16.	Récits des écrivains français. Сост. Зиновьев Ю.А., Длугач И.М. Pages: 48 - 55, d'après R.Gary		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов, письменное изложение содержания прочитанного.	4	Диалог-обмен информацией по содержанию прочитанного. Опрос лексики. Пересказ прочитанного.	[4]
	ИТОГО за семестр		**32**		**40**		
				Третий курс, 5 семестр			
1.	**Introduction** **F. Sagan. La biographie et ses romans d'amour.**		2	Беседа о творчестве французской писательницы 20 в. Франсуазы Саган. Романы о любви. Чтение и комментарии к тексту.	**2**	Чтение, составление словаря незнакомых слов.	[7]
2.	F. Sagan, "Bonjour, tristesse"		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов. Заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	**2**	Письменное изложение содержания прочитанного. Опрос лексики. Словарный диктант	[7]
3.	F. Sagan, "Bonjour, tristesse"		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов. Заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	**2**	Пересказ прочитанного по предложенному плану.	[7]
4.	F. Sagan, "Bonjour, tristesse"		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов. Заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	**2**	Письменное изложение содержания прочитанного. Опрос лексики. Словарный диктант	[7]
5.	F. Sagan, "Bonjour, tristesse"		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов. Заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	**2**	Пересказ прочитанного по предложенному плану.	[7]
6.	F. Sagan, "Bonjour, tristesse"		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов. Заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	**2**	Письменное изложение содержания прочитанного. Опрос лексики. Словарный диктант	[7]

7.	F. Sagan, “Bonjour, tristesse”		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов. Заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	**2**	Пересказ прочитанного по предложенному плану.	[7]
8.	F. Sagan, “Bonjour, tristesse”		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов. Заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	**2**	Письменное изложение содержания прочитанного. Опрос лексики. Словарный диктант	[7]
9.	F. Sagan, “Bonjour, tristesse”		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов. Заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Пересказ прочитанного по предложенному плану.	[7]
10.	F. Sagan, “Bonjour, tristesse”		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов. Заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Письменное изложение содержания прочитанного. Опрос лексики. Словарный диктант	[7]
11.	F. Sagan, “Bonjour, tristesse”		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов. Заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Пересказ прочитанного по предложенному плану.	[7]
12.	F. Sagan, “Bonjour, tristesse”		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов. Заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Письменное изложение содержания прочитанного. Опрос лексики. Словарный диктант	[7]
13.	F. Sagan, “Bonjour, tristesse”		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов. Заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Пересказ прочитанного по предложенному плану.	[7]
14.	F. Sagan, “Bonjour, tristesse”		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов. Заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Письменное изложение содержания прочитанного. Опрос лексики. Словарный диктант	[7]
15.	F. Sagan, “Bonjour, tristesse”		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов. Заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Пересказ прочитанного по предложенному плану.	[7]
16.	F. Sagan, “Bonjour, tristesse”		4	Чтение, составление словаря незнакомых слов. Заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	4	Письменное изложение содержания прочитанного. Опрос лексики. Словарный диктант	[7]
	Итого за семестр		**36**		**18**		
	Третий курс, 6 семестр						
1.	F. Sagan, “Bonjour, tristesse”		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов. Заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	**4**		[7]
2.	F. Sagan, “Bonjour, tristesse”		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов. Заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	4	Письменное изложение содержания прочитанного. Опрос лексики. Словарный диктант	[7]
3.	F. Sagan, “Bonjour, tristesse”		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов.	**2**		[7]

				Заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.			
4.	F. Sagan, “Bonjour, tristesse”		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов. Заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Письменное изложение содержания прочитанного. Опрос лексики. Словарный диктант	[7]
5.	F. Sagan, “Bonjour, tristesse”		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов. Заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	**4**		[7]
6.	F. Sagan, “Bonjour, tristesse”		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов. Заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	4	Пересказ прочитанного по предложенному плану.	[7]
7.	F. Sagan, “Bonjour, tristesse”		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов. Заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	**2**		[7]
8.	F. Sagan, “Bonjour, tristesse”		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов. Заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	4	Пересказ прочитанного по предложенному плану.	[7]
9.	F. Sagan, “Bonjour, tristesse”		2				[7]
10.	F. Sagan, “Bonjour, tristesse”		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов. Заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Письменное изложение содержания прочитанного. Опрос лексики. Словарный диктант	[7]
11.	F. Sagan, “Bonjour, tristesse”		2				[7]
12.	F. Sagan, “Bonjour, tristesse”		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов. Заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	4	Письменное изложение содержания прочитанного. Опрос лексики. Словарный диктант	[7]
13.	F. Sagan, “Bonjour, tristesse”		2				[7]
14.	F. Sagan, “Bonjour, tristesse”		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов. Заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Пересказ прочитанного по предложенному плану.	[7]
15.	F. Sagan, “Bonjour, tristesse”		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов. Заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Чтение, составление словаря незнакомых слов. Заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	[7]
16.	F. Sagan, “Bonjour, tristesse”		2	Чтение, составление словаря незнакомых слов. Заучивание новых слов и словосочетаний, встречающихся в тексте.	2	Пересказ прочитанного по предложенному плану.	[7]
17.	**Revision**			Чтение, составление словаря незнакомых слов. Заучивание новых слов и словосочетаний,	2	Чтение, составление словаря незнакомых слов. Заучивание новых слов и	[7]

				встречающихся в тексте.		словосочетаний, встречающихся в тексте.	
	Итого		32		40		

6. Образовательные технологии

Согласно учебному плану при преподавании дисциплины используются традиционные образовательные технологии: практические (семинарские) занятия и самостоятельная работа студентов. Также при проведении занятий и самостоятельной работе студентов могут быть использованы:

– *интерактивные технологии* («мозговой штурм», дебаты, презентационный метод, работа в парах, работа в группах, деловая игра);

– *технологии контекстного обучения* – система дидактических форм, методов и средств, направленная на моделирование содержания будущей профессиональной деятельности специалиста (анализ конкретных ситуаций, методы работы с информационными базами данных, деловая игра и др.);

– *технологии электронного обучения* (реализуется при помощи электронной образовательной среды СОГУ при использовании ресурсов ЭБС, при проведении автоматизированного тестирования и т. д.).

Все виды учебной работы могут проводиться дистанционно на основании локальных нормативных актов СОГУ.

В целях реализации индивидуального подхода к обучению студентов, осуществляющих учебный процесс по индивидуальной траектории в рамках индивидуального рабочего плана, изучение данной дисциплины может осуществляться через индивидуальные консультации преподавателя очно, в часы консультаций, по электронной почте или с использованием ЭИОС СОГУ.

7. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы

Самостоятельная работа проводится с целью:

– систематизации и закрепления полученных теоретических знаний и практических умений обучающихся студентов;

– углубления и расширения теоретических знаний;

– формирования умений использовать нормативную, правовую, справочную документацию и специальную литературу;

– формирования самостоятельности мышления, способностей к саморазвитию, самосовершенствованию и самореализации;

– развития исследовательских навыков и умений.

По дисциплине предусмотрены следующие виды самостоятельной работы студентов:

– самостоятельное повторение и изучение теоретического материала;

– выполнение домашних заданий;

– подготовка доклада/конспекта по теме, вынесенной на самостоятельное изучение;

– подготовка к выполнению практических (лабораторных) работ;

– подготовка к промежуточной аттестации (зачету/экзамену);

Содержание, трудоемкость и формы контроля внеаудиторной самостоятельной работы содержатся в разделе 5.

8. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, рубежной и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины

Основными *формами текущего контроля* по дисциплине являются:

– устный опрос на лекции или практическом занятии;

– проверка домашних заданий, практических (лабораторных) работ.

Форма *рубежного контроля:* тест/контрольная работа.

Формы *промежуточной аттестации:* -

8.1. Формы контроля и критерии оценивания

Эта п	Форма контроля	Критерии оценивания (процент от максимального кол-ва баллов)			
		86-100 %	**71–85%**	**50–70%**	**Менее 50%**
		отлично / зачет	**хорошо / зачет**	**удовлетворительно / зачет**	**неудовлетворительно / незачет**
1. Текущий контроль (max 20 баллов за один модуль)					
		14–16 баллов	12–13 баллов	8–11 баллов	0–7 баллов
	Текущая работа в течение модуля (мах 16б.)	Студент активно работает на занятиях, превосходно выполняет все задания преподавателя.	Студент активно работает на занятиях, хорошо выполняет задания преподавателя.	Студент недостаточно активно работает на занятиях, удовлетворительно выполняет задания преподавателя.	Студент недостаточно активно работает на занятиях, неудовлетворительно выполняет задания преподавателя.
		3 балла	2 балла	1 балл	0 баллов
	Реферат / доклад / конспект (мах 3б.)	Тема полностью раскрыта. Превосходное владение материалом. Высокий уровень самостоятельности, логичности, аргументированности. Превосходный стиль изложения.	Тема в основном раскрыта. Хорошее владение материалом. Средний уровень самостоятельности, логичности, аргументированности. Хороший стиль изложения.	Тема частично раскрыта. Удовлетворительное владение материалом. Низкий уровень самостоятельности, логичности, аргументированности. Удовлетворительный стиль изложения.	Тема не раскрыта. Неудовлетворительное владение материалом. Недостаточный уровень самостоятельности, логичности, аргументированности. Неудовлетворительный стиль изложения.
2. Рубежный контроль (15 б. за один модуль)					
	тест / контрольная работа	Количество баллов за выполнение каждого задания указываются в тесте / контрольной работе.			
3. Промежуточная аттестация по дисциплине (max число баллов – в соответствии с действующим локальным нормативным актом)					
		Критерии оценивания (процент от максимального кол-ва баллов)			
		86–100 %	71–85 %	50–70 %	0–49 %
	Зачет / Экзамен	Дан полный, развернутый ответ на поставленный вопрос. Ответ формулируется в терминах науки, изложен литературным языком, логичен,	Дан полный ответ на поставленный вопрос, показано умение выделить существенные и несущественные признаки,	Дан недостаточно полный ответ. Студент не способен самостоятельно выделить существенные и несущественные признаки и причинно-	Не получены ответы по базовым вопросам дисциплины или дан неполный ответ и допущены грубые ошибки. Речь неграмотная.

		доказателен, демонстрирует авторскую позицию студента.	причинно-следственные связи. Но допущены незначительные ошибки, исправленные студентом с помощью «наводящих» вопросов преподавателя.	следственные связи. Речевое оформление требует поправок, коррекции.	Уточняющие вопросы преподавателя не приводят к коррекции ответа студента не только на поставленный вопрос, но и на другие вопросы дисциплины.

Пересчет полученной суммы баллов по дисциплине в оценку производится в соответствии с действующим локальным нормативным актом.

8.2. Примерный вариант рубежной контрольной работы (теста) (15 баллов)

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

2 курс

VI. Match the words in column A with those in column B. Translate the expressions into Russian.
15 баллов

to make	a good turn	
to tremble	with patience	
to do smb	to do smth	
to be	in all links	
to walk	a packet	
to arm oneself	accustomed to	
to induce smb	in single file	
to grow	out of all recognition	
to change	a natural gift for	
to have	out of breath	

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

2 курс, 3 семестр

1.Изложение основной сюжетной линии заданного отрывка.
2.Чтение, перевод выделенного отрывка.
3.Работа по вопросам, контролирующим знание содержания заданного отрывка.
4. Беседа (обсуждение) проблем, затронутых в основном сюжете изучаемого произведения.
5.Опрос лексики.

1. Опрос лексического минимума по прочитанному произведению.
2. Проверка словаря(в письменной форме).

3. Характеристика одного из персонажей.
4. Характеристика особенностей стиля автора.
5. Сочинения и/или изложения по прочитанному тексту.

2 курс, 4 семестр

1.Изложение основной сюжетной линии заданного отрывка.
2.Чтение, перевод выделенного отрывка.
3.Работа по вопросам, контролирующим знание содержания заданного отрывка.
4. Беседа (обсуждение) проблем, затронутых в основном сюжете изучаемого произведения.
5.Опрос лексики.

1. Опрос лексического минимума по прочитанному произведению.
2. Проверка словаря(в письменной форме).
3. Характеристика одного из персонажей.
4. Характеристика особенностей стиля автора.
5. Сочинения и/или изложения по прочитанному тексту.

AUFGABEN ZUM WORTSCHATZ UND ZUM TEXT

Aufgabe 1. In welcher Situation gebraucht der Autor folgende Ausdrù cke?
1. es macht nichts; 2. den Kopf schù tteln; 3. die Achseln zucken; 4. das Gesicht verziehen; 5. auf die Schulter tippen; 6. groβe Augen machen; 7. etw. haargenau verstehen; 8. die Ohren spitzen. Aufgabe

2. Bilden Sie zusammengesetzte Substantive und übersetzen Sie sie ins Russische. Bestimmen Sie das Geschlecht und die Pluralform dieser Substantive:
Kinder Spiel Regen Zopf Schrank Milch Nasen Stoff Klatsch Tinten Gummi Fass Heim Hund Mädchen Tasse Base Sache Wurzel Mantel Ball Zimmer

Aufgabe 3. Schreiben Sie aus dem Kapitel Synonyme zu den folgenden Vokabeln heraus:
der Gnom, ankommen, das Menü, plaudern, falten, vorsichtig, verderben, der Zwilling, das Foto.

Aufgabe4. Nennen sie das Gegenteil zu: die Tù r aufreiβen; die Treppe hinaufsteigen; den Mut haben, der Unterschied; weinen.

Aufgabe 5. Bilden Sie Substantive von angegebenen Verben und bestimmen Sie das Geschlecht der Substantive: schlieβen, unterscheiden, blicken, spannen, leiten, kochen.

Aufgabe 6. Wählen Sie das passende Verb des Sehens: 1. Erschrocken … sie der Neuen ins Gesicht. 2. Lotte … das Bild zärtlich … . 3. Die anderen Kinder und Fräulein Ulrike … erstaunt von einer zur anderen. 4. Die anderen Mädchen … hingerissen zu dem Paar … . 5. Diese zwei liegen mit offenen Augen und … vor sich hin. 6. Luise und die Neue … einander zum Verwechseln ähnlich. 7. Ernst und forschend … sich Lotte. schauen, starren, mustern, blicken, sehen, hinù berschielen, anschauen,

Aufgabe 7. Bestimmen Sie die Deklination der Adjektive. Deklinieren Sie diese: das bekannte Ferienheim; eine strenge Falte; riesengroβe Bienenstö cke; zu dem merkwù rdigen Paar; vor lauter Spannung; zwei wildfremde Mädchen. **Aufgabe 8. Ergänzen Sie**: 1. Luise verschränkt die Arme hinter d … Rù cken. 2. Sie versteckt die Fotografie sorgfältig unter d … Schù rzen. 3. Lotte geht d…Korridor entlang. 4. Luise hockt mit ihren Freundinnen auf d… Gartenmauer. 5. Dabei baumelt sie mit d…. Beinen. 6. Die Kinder strö men lärmend in d… Saal. 7. Und die Mädchen springen von d… Mauer herunter.

Aufgabe 9. Übersetzen Sie ins Deutsche: 1. Я быстро поднимаюсь по лестнице, распахиваю дверь и широко раскрываю от удивления глаза. На диване сидят два парня, похожие как две капли воды. Один из них Роберт. Но кто же второй? Я пожимаю плечами, ничего не понимаю. Даже не верится, что два человека могут быть такими одинаковыми. 2. Какая

запутанная история! Мне кажется, она не просто запутанная, но и таинственная. Я готов держать пари на что угодно, что никому, никогда и ни за что не удастся раскрыть эту тайну. 3. Недалеко от нашего дома находится детский сад. Когда идешь мимо, можно подумать, что это огромный улей. Все время слышны смех, крики, хихиканье, шушуканье. 4. Уже поздно и все спят. Но вдруг я слышу тихий плач. Я прислушиваюсь. Мой маленький сын тихо вздыхает и всхлипывает про себя. Я подхожу к кровати и глажу его по волосам. 5. В темноте кто-то тронул меня за плечо. Я вздрогнула и замерла от страха. Затем взяла себя в руки и включила свет. Это был мой сын.

Aufgabe 10. Lernen Sie den folgenden Auszug auswendig: S. 15 «Lotte hä lt die Fotografie……Luise Palfys ähnlich wird.»

Aufgabe 11. Erzählen Sie ù ber Lotte und Luise. Gebrauchen sie dazu folgende Wö rter: wild, ruhig, bö se, folgsam,lockig, still, Zö pfe, Locken, kochen, Hausmù tterchen, hö flich, brav, Wien, Mù nchen, Österreich, Sù ddeutschland.

Aufgabe 12.Wie sieht das Ferienheim aus? Beschreiben Sie es.

Aufgabe 13. Was glauben Sie? Warum setzt man die beiden Mädchen nebeneinander im Speiseraum? Warum sollen ihre Betten nebeneinander sein? Warum ist Luise dem neuen Mädchen so bö se? Warum wurde Lottchen vor Schreck stocksteif?

Aufgabe 14. Äußern Sie Ihre Meinung. Sind Sie mit der Meinung des Autors über die Ferienheime für die Kinder einverstanden? Finden Sie und lesen Sie laut die passende Stelle im Kapitel. Geben Sie Ihre Pro und Kontra für diese Meinung.

Aufgabe 15. Stellen Sie 7 Fragen zum Kapitel 1. Lassen Sie diese Fragen beantworten:

Aufgabe 16. Stellen sie den Plan zusammen und erzählen Sie den Text nach.

3 курс, 5-6 семестры

1. Geben Sie die Situationen wieder, in denen folgende Redewendungen gebraucht sind. (2.5 б)

von zu Hause weglaufen, auf die Welt kommen, ins Bett machen, Schläge bekommen, in einer Reinigung arbeiten, j-m im Wege stehen, von zu Hause ausreiβen, das Engagement bekommen, so ein Mist.

2. Erklären Sie folgende Begriffe. (2.5 б)

1.die Straβenkinder, 2. das Ungeheuer, 3. der Stiefvater, 4. Ganztagkindergarten, 5. die Gelbsucht

3..Finden Sie Substantive, die mit folgenden transitiven Verben gebraucht werden können. Bilden Sie Sätze mit diesen Verben.

hassen, übersehen, erwischen, heiraten, kennenlernen, bestellen, schmieren, abholen.

4.Äuβern Sie ihre Meinung. **(2.5 б)**

1. Warum will Sofia beim Erzählen am liebsten herumlaufen? 2.Warum nannte die Mutter Sofia ein schreckliches Kind? 3.Warum verbot Karl Sofia mit Anna zu spielen?

5. Übersetzen Sie folgende Redewendungen, gebrauchen Sie diese in den Sätzen. Играть в шахматы, покачать головой, что за вздор ты болтаешь, принимать гостей, компанию, проиграть партию в шахматы, отправиться домой, бояться кого-то, точку отсутствующим взглядом, тосковать по кому-то, позвонить в полицию, сейчас уже конец рабочего дня.

устроить скандал,

6.Setzen Sie richtige Präpositionen ein. (2.5 б)

1. Jemand hielt das Mädchen plötzlich … der Schulter fest. 2. Es kam kein Ton … Sofias Lippen.
3. … Weihnachten war Robert immer noch nicht gesund. 4. Sofia wimmerte leise … Entsetzen.
5. Er machte sich … den Weg nach Hause.
6. Die Oma schob ihren Frühstücksteller … Seite. 7. … Karls Schlägen tat dem Mädchen alles weh.
8. … und … flogen ein paar kleine Vögel … Sofias Himmel. 9. Hier bist du … Weg.
10. Das Mädchen hatte schreckliche Sehnsucht … Anna und ihren Eltern. 11. … dem Tag … war Sofia … den Pausen nicht allein.
12. Immer wieder schlug Karl seine Stieftochter … ihrer schlechten Noten. 13. Die Freunde gingen … die Stadt und bummelten … die Gegend.
14. Karl schlug das Mädchen und zog … seinen Haaren.

ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК

I. Remplacez par les synonimes les mots mis en relief:

1. Sans partager avec mon père cette aversion pour **la laideur** qui nous faisait souvent fréquenter **des gens stupides**, j'éprouvais en face des gens dénués de tout charme physique une sorte de gêne, d'absence; leur résignation à ne pas plaire me semblait **une infirmité** indécente.
2. C'est alors que mon père toussota et **se redressa** sur sa chaise longue. «J'ai **une arrivée** à vous annoncer», dit-il.
3. A quarante-deux ans, c'était une femme très **séduisante,** très recherchée, avec un beau visage **orgueilleux** et las, indifférent.
4. Je crois qu'elle nous méprisait un peu, mon père et moi, pour notre parti pris d'amusements, de **futilités**, comme elle méprisait **tout excès**.
5. D'ailleurs, nous n'avions pas les mêmes relations: elle **fréquentait** des gens fins, **intelligents**, discrets, et nous des gens bruyants, **assoiffés**, auxquels mon père demandait simplement d'être beaux ou **drôles**.
6. Enfin cette arrivée **subite** apparaissait comme un **contretemps** si l'on pensait à la présence d'Elsa et aux idées d'Anne sur l'éducation.

II. Traduisez en français des phrases suivantes en utilisant le vocabulaire du texte:

1. «**Я очень рада**, что вы здесь, знаете. Я вас жду **внизу.** Если **вы желаете что-л. выпить**, здесь прекрасный бар».
2. **В глубине души** Анна надеялась, что Сирил **вернется.**
3. Они **были почти ровесниками,** и она очень **нравилась** ему.
4. В 5 часов отец **прибыл** с Эльзой. Я смотрела, **как она выходит из машины** и пыталась узнать, **действительно** ли Анна любит моего отца.
5. Это был человек, который **много пил**, но был **мил и любезен** и с которым у нас были **незабываемые ужины**.

8.3. Примерный вариант 2 рубежной контрольной работы (теста) (15 баллов)

15 баллов за каждый вариант

Вариант 1

Racontez le contenu de la nouvelle « Madame Sourdis » d'après le plan ci-dessous:
1. Pourquoi les Sourdis reviennent-ils vivre à Mercœur ?
2. Pourquoi Adèle remplace-t-elle peu à peu Ferdinand dans son œuvre ?
3. Le nouveau tableau « L'Etude » au Salon. Qu'est-ce qui a changé dans la peinture de Ferdinand ?
4. Qu'est-ce que Rennequin a compris ? Comment se termine la nouvelle ?

Вариант 2

Racontez le contenu de la nouvelle L'attaque du moulin » d'après le plan ci-dessous:
1.Comment Dominique s'est-il enfuit ?
2.Pourquoi les Prussiens ont-ils pris le père Merlier comme prisonnier?
3.Décrivez le retour des Français et la deuxième attaque du Moulin.
4. Comment se termine la nouvelle ?

Вариант 3

Racontez le contenu de la nouvelle « La fête à Coqueville » d'après le plan ci-dessous:
1. La pêche aux tonneaux.
2. La fête à Coqueville commence.
3. Les Mahé et les Floche fraternisent.
4. La promenade de m. Mouchel à Coqueville.
5. Comment se termine la nouvelle?

3 курс

III. Paraphrase the following using the active vocabulary:

7. She acquired a habit of doing morning exercises to improve his health .
8. She was known to be a person who always had something on her mind.
9. Hardly had she rung him up when he appeared.
10. Her father strongly objected to her becoming an actress.
11. We must preserve these values for the future generations .

IV. Translate the following into Russian using the active vocabulary:

6. Ее слова задели ее за живое.
7. В глубине души она надеялась, что он вернется .
8. Он всегда знал, чего хочет .
9. Ему не нравилась эта идея, но он не любил вставлять палки в колеса, поэтому согласился.
10. Когда она выложила ему все

9. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

Литература, рекомендуемая для домашнего чтения на 2 курсе:

а) основная литература:

1. Дроздова Т. Ю., Маилова В. Г., Николаева В. С. - English Through Reading комплексное учебное пособие / Санкт-Петербург: Антология, 2019, 336 с.
2. Short stories to read and discuss: Учеб. пособие для учащихся высш. и сред. учеб. заведений / [Сост. Гвоздева Е. А.]. - 8/ изд. - М. : Лань, 2024 (Красноярск : ПИК Офсет). - 144, [1] с.

Литература, рекомендуемая для домашнего чтения на 3 курсе:

1. Фицджеральд Фрэнсис Скотт Великий Гэтсби: Роман./Предисл. М.А. Петрухиной, коммент. М.М. Фалькович. – М.:АСТ., 2023. – 320 с.
2. Somerset Maugham “The Moon and Sixpence” – Norilana Books 2024 – 248с.
3. Rosamunde Pilcher stories for homereading – Владикавказ СОГУ им К.Л. Хетагурова, 2008 – тираж 50 экз.- 188 с.
4. Моэм У. Сомерсет Театр.Роман. На англя яз./ комментарий М.В. Дьячкова.- М.: Издательство «Менеджер», 2019. – 304с.
5. Н.Б. Джерапова, Е.А. Тулатова, Ф.Р. Бирагова Учебно-методическое пособие по роману У.С. Моэма «Театр»/ Под ред. канд. пед. наук, доц. З.В. Корнаевой; Сев.-Осет. гос. ун-т им. К.Л. Хетагурова. Владикавказ: Изд-во СОГУ, 2013. – 48 с.

в) Профессиональные базы данных и другие интернет-ресурсы:

– ЭБС «Научная электронная библиотека eLibrary.ru» (http://www.elibrary.ru);
– ЭБС «Университетская библиотека onLine» (http://www.biblioclub.ru);
– ЭБС «Юрайт» (http://www.urait.ru/);
– Универсальная база данных «ИВИС» (htpps:/eivis.ru/);
– ИС «Национальная электронная библиотека (НЭБ)» (https://rusneb.ru/).

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

Немецкий язык

а) основная литература:

1. Christine Nöstlinger. Die Ilse ist weg - München: «Klett-Langenscheidt, 2017. 103S.
2.Чайко Н.Н. Учебное пособие по домашнему чтению на немецком языке по книге Кристины Нестлингер «Ильза ушла» Владикавказ: ООО НПКП «МАВР», 2020г. - 72 с.
3. Erich Kästner/ Das doppelte Lottchen. –Санкт-Петербург: Каро, 2006. 234с.
4. Чайко Н.Н. Учебное пособие по домашнему чтению на немецком языке по книге Эриха Кестнера «Двойная Лотточка» Владикавказ: ООО НПКП «МАВР», 2019г. - 67 с.

б) дополнительная литература:

1. . Mirjam Pressler “Bitterschokolage”, 2010.https://libcat.ru/knigi/proza/sovremennaya-proza/283643-mirjam-pressler-bitterschokolade.html

в) Профессиональные базы данных и другие интернет-ресурсы:

– ЭБС «Научная электронная библиотека eLibrary.ru» (http://www.elibrary.ru);
– ЭБС «Университетская библиотека onLine» (http://www.biblioclub.ru);
– ЭБС «Юрайт» (http://www.urait.ru/);
– Универсальная база данных «ИВИС» (htpps:/eivis.ru/);
– ИС «Национальная электронная библиотека (НЭБ)» (https://rusneb.ru/).

ТРЕТИЙ ГОД ОБУЧЕНИЯ

а) основная литература:

1. *Кафка, Ф.* Ausgewahlte Geschichte. Избранные рассказы / Ф. Кафка. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 189 с. — (Читаем в оригинале). — ISBN 978-5-534-05943-4. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://www.urait.ru/bcode/540575 (дата обращения: 08.05.2024).

б) дополнительная литература:

2. Снегова, Э.И. Lesen mit Erfolg. Книга для чтения : учебное пособие : [12+] / Э.И. Снегова, С.В. Лимова. – Санкт-Петербург : Антология, 2013. – 176 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=213304 . – ISBN 978-5-94962-218-6. – Текст : электронный.
3. Гуняшова, Г.А. Практикум по домашнему чтению : учебное пособие / Г.А. Гуняшова. – Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2012. – 110 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232499 . – ISBN 978-5-8353-1223-8. – Текст : электронный.

в) Профессиональные базы данных и другие интернет-ресурсы:

– ЭБС «Научная электронная библиотека eLibrary.ru» (http://www.elibrary.ru);
– ЭБС «Университетская библиотека onLine» (http://www.biblioclub.ru);
– ЭБС «Юрайт» (http://www.urait.ru/);
– Универсальная база данных «ИВИС» (htpps:/eivis.ru/);
– ИС «Национальная электронная библиотека (НЭБ)» (https://rusneb.ru/).

Французский язык

Литература, рекомендуемая для домашнего чтения на 2 курсе:

3. Карьера и другие новеллы. Книга для чтения на французском языке. Моруа А. – М: Восточная книга, 2010.
4. Мегре и старики. Книга для чтения на французском языке. Сименон Жорж, Панайотти О.П. – М: Восточная книга, 2014.
5. Мегрэ и человек на скамейке. Книга для чтения на французском языке, Сименон Жорж. – М: Восточная книга, 2011
6. Французский с Ж.Сименоном. Мегрэ и молодая покойница. Учебное пособие. Сименон Жорж– М: Восточная книга, 2013
7. GUY_DE_MAUPASSANT-Contes_de_la_becasse-[Atramenta.net] – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: Lecture libre et ebooks gratuits - Atramenta
8. maupassant_Laparure-et-autres-contes-parisiens--[Atramenta.net] – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: Lecture libre et ebooks gratuits - Atramenta

Литература, рекомендуемая для домашнего чтения на 3 курсе:

1. "Мадемуазель Фифи" и другие истории. Учебное пособие, Мопассан Ги де – М: Восточная книга, 2013.
2. Французский с Ги де Мопассаном. Избранные новеллы ("метод чтения Ильи Франка")– М: Восточная книга, 2014.

3. Французский с Ги де Мопассаном. Избранные новеллы. Учебное пособие.. Дегиль Ирина– М: Восточная книга, 2014.
4. Рассказы современных французских писателей. - Л.: Просвещение, 1968. - 206 с.
5. Daudet A. Lettres de mon moulin. – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://wwwfranklang.ru›
6. Gavalda A. Fendre l'armure. [Электронный ресурс].- Режим доступа: Fendre l'armure goodreads.com›book/show/35107661-fendre-l-armure
7. Saint-ëxupéry A. De. Le Petit prince. M., 2005.
8. Zolà E. Contes et Nouvelles choisis. – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: https://spblib.ru/en/catalog/-/books/3092313-contes-et-nouvelles

в) Интернет-ресурсы и электронные библиотечные системы, с которыми у СОГУ имеется действующий договор, современные профессиональные базы, информационные справочные системы:

Обеспечен доступ к современным профессиональным базам данных, информационным справочным и поисковым системам (библиотека СОГУ):

- **ЭБС «Университетская библиотека ONLINE»**
- **ЭБС «Научная электронная библиотека eLibrary.ru»**
- **Универсальная база данных East View** — полнотекстовый доступ к 80 наименованиям научных журналов. Логин: Khetagurov. Пароль: Khetagurov.
- **ЭБС «Юрайт»**
- **Polpred.com**
- **Национальная электронная библиотека (НЭБ)**
-

Рекомендуемые интернет-ресурсы:

http://www.lepointdufle.net/Apprendre et enseigner le français Les meilleurs liens pour apprendre et enseigner le français• 9600 références à portée de clic
http://youpiie.free.fr/jeux/quiz/index.htm
http://www.ambafrance-ru.org/france_....php?rubrique1 La France en Russie.
http://www.cned.fr Centre national d'enseignement à distance (CNED)
http://www.fdlm.org/ Le francais dans le monde
http://www.francomania.ru/ru/home/ (сайт для преподавателей фр.яз. и изучающих)
http://greenadine.livejournal.com/591538.html Ложные друзья переводчика франц-рус.
http://greenadine.livejournal.com/591695.html Ложные друзья переводчика рус-франц
http:// www.postnauka.ru/lectures
http:// www.yazykoznanie.ru/
http://www.philology.ru/

в) Интернет-ресурсы и электронные библиотечные системы, с которыми у СОГУ имеется действующий договор, современные профессиональные базы, информационные справочные системы:

Обеспечен доступ к современным профессиональным базам данных, информационным справочным и поисковым системам (библиотека СОГУ):

ЭБС «Университетская библиотека ONLINE»
ЭБС «Научная электронная библиотека eLibrary.ru»
Универсальная база данных East View — полнотекстовый доступ к 80 наименованиям научных журналов. Логин: Khetagurov. Пароль: Khetagurov.
ЭБС «Юрайт»
Polpred.com
Национальная электронная библиотека (НЭБ)

Рекомендуемые интернет-ресурсы:

http://www.lepointdufle.net/Apprendre et enseigner le français Les meilleurs liens pour apprendre et enseigner le français• 9600 références à portée de clic
http://youpiie.free.fr/jeux/quiz/index.htm
http://www.ambafrance-ru.org/france_....php?rubrique1 La France en Russie.
http://www.cned.fr Centre national d'enseignement à distance (CNED)
http://www.fdlm.org/ Le francais dans le monde
http://www.francomania.ru/ru/home/ (сайт для преподавателей фр.яз. и изучающих)
http://greenadine.livejournal.com/591538.html Ложные друзья переводчика франц-рус.
http://greenadine.livejournal.com/591695.html Ложные друзья переводчика рус-франц
http:// www.postnauka.ru/lectures
http:// www.yazykoznanie.ru/
http://www.philology.ru/

10. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Для проведения практических занятий используются:

– учебные аудитории для проведения лекционных занятий, занятий семинарского типа, текущего контроля, промежуточной аттестации, оборудованные аудиторной мебелью, доской (меловой, маркерной или интерактивной), компьютером или ноутбуком с возможностью подключения к сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду СОГУ, мультимедийным проектором, экраном;

– компьютерный класс, оборудованный аудиторной мебелью, доской (меловой, маркерной или интерактивной), компьютерами или ноутбуками с возможностью подключения к сети «Интернет» и доступом к электронной информационно-образовательной среде СОГУ, мультимедийным проектором, экраном.

Помещение для самостоятельной работы студентов: Зал электронных ресурсов Научной библиотеки СОГУ (корпус 6, кабинет № 1.8), укомплектован специализированной мебелью (рабочие места студентов), необходимыми техническими средствами обучения: компьютеры, принтер, возможность подключения к сети «Интернет», доступ в электронную информационно-образовательную среду СОГУ.

Реестр программного обеспечения СОГУ

№ п/п	Наименование	№ договора(лицензия)	Страна производитель
1.	Windows 10 Enterprise	№ 4100072800 Microsoft Products (MPSA) от 04.2016г	США
2.	Windows 10 Pro for Workstations	№ 4100072800 Microsoft Products (MPSA) от 04.2016г	США
3.	Windows 8.1 Enterprise	№ 4100072800 Microsoft Products (MPSA) от 04.2016г	США
4.	Windows 8.1 Professional	№ 4100072800 Microsoft Products (MPSA) от 04.2016г	США
5.	Windows 8 Enterprise	№ 4100072800 Microsoft Products (MPSA) от 04.2016г	США
6.	Windows 8 Professional	№ 4100072800 Microsoft Products (MPSA) от 04.2016г	США
7.	Windows 7 Enterprise	№ 4100072800 Microsoft Products (MPSA) от 04.2016г	США
8.	Windows 7 Professional	№ 4100072800 Microsoft	США

		Products (MPSA) от 04.2016г	
9.	Office Standard 2016	№ 4100072800 Microsoft Products (MPSA) от 04.2016г	США
10.	Office Standard 2013	№ 4100072800 Microsoft Products (MPSA) от 04.2016г	США
11.	Office Standard 2010	№ 4100072800 Microsoft Products (MPSA) от 04.2016г	США
12.	Система тестирования Sunrav WEB Class	№468 от 03.12.2013 ИП Сунгатулин Р.Т.(бессрочно)	Россия
13.	Программное обеспечение 1С: Предприятие. Бухгалтерский Учет. Типовая конфигурация 8 сетевая версия	№ СД/108 от 29.08.2017 (максимум-софт) бессрочно	Россия
14.	Система компьютерной верстки MikTex	Лицензия FSF/Debian (Свободное программное обеспечение) (бессрочно)	
15.	Kasperksy Endpoint Security	До 22.01.2024	Россия
16.	Программное обеспечение для редактирования химических формул Isis Draw	Свободное программное обеспечение(бессрочно)	США
17.	Система поиска текстовых заимствований «Антиплагиат.ВУЗ»	№ от 22.01.2043 (действителен до 22.01.2025) с ОАО «Анти-Плагиат»	Россия
18.	Программное обеспечение 1С: Предприятие 8.3 Управление торговлей	№КП /108 от 29.08.2017 с ООО «Максимум»(бессрочно)	Россия
19.	Программное обеспечение 1С:зарплата и кадры гос.учреждения 8	№СД./ №126., 01.07.2020г. «МАКСИМУМ-СОФТ» бессрочно	Россия
20.	Программное обеспечение 1С:бюджет.	№СД/76 01.03.2017г. «максимум-софт» (бессрочно)	Россия
21.	Автоматизированная система «Управление –Деканат БРС»	Свидетельство о государственной регистрации программы для ЭВМ №2015611830 от 06.02.2015г.(бессрочно)	СОГУ
22.	Программа для ЭВМ «Банк вопросов для контроля знаний»	Разработка СОГУ Свидетельство о государственной регистрации программы для ЭВМ №2015611829 от 06.02.2015г. (бессрочно)	СОГУ
23.	Планы ВО	№2191-24, от 12.01.2024 г. (тех.поддержка до 26.02.2025 г.) ООО ЛММИС	Россия
24.	Планы СПО	12.01.2024 №2192-24 (подписка н обновления до 16.02.2025)	Россия
25.	ПО Лаборатории ММИС (Деканат, ПК, Ведомости, Тестирование, интернет	№1157-23 от 29.03.2023 ООО ЛММИС	Россия

	расширение и др.)		
26.	VSDESK	№ 210406/01 от 06.04.2021г. ИП И,А.Сергеевич	Россия
27.	«Галактика»	ООО Галактика ИТ договор № 120320/Д/А от 14.03.2022	Россия
28.	DIRECTUM RX – Система электронного документооборота	ООО Галактика ИТ договор № 120320/Д/А от 14.03.2022	Россия
29.	MOODLE	Бесплатное	США (бесплатное российское)
30.	«Галактика РУЗ»	Лицензия бессрочная	Россия
31.	Личный кабинет абитуриента	Лицензия бессрочная	Россия
32.	Личный кабинет студента/сотрудника	Лицензия бессрочная	Россия
33.	Электронная библиотека диссертации и авторефератов РГБ(ЭБД РГБ)	https://dvs.rsl.ru Требуется регистрация в библиотеке СОГУ	Россия
34.	ЭБС"Университетская библиотека ONLINE"	https://biblioclub.ru Требуется регистрация в библиотеке СОГУ	Россия
35.	ЭБС «Научная электронная библиотека eLibrary.ru»	http://elibrary.ru. Требуется регистрация в библиотеке СОГУ	Россия
36.	Универсальная баз данных East View	https://dlib.eastview.com	США
37.	ЭБС «Консультант студента» Студенческая электронная библиотека по медицинскому и фармацевтическому образованию, а также по естественным и точным наукам в целом.	http://www.studentlibrary.ru Требуется регистрация в библиотеке СОГУ	Россия
38.	ЭБС «Юрайт» - образовательная среда, включающая виртуальный читальный зал учебников и учебных пособий от авторов из ведущих вузов России по всем направлениям и специальностям	www.biblio-online.ru Требуется регистрация в библиотеке СОГУ	Россия
39.	КЭП (домен на яндексе)	Бесплатное (переведен в режим просмотра)	Россия

40.	РусГард	бесплатное	Россия
41.	ViPNet		Россия
42.	ВКС	Открытое ПО	бесплатное